

## **RAPPORT RELATIF AU BUDGET 2020**

### **En droit :**

- En application de l'article 4, alinéa 1, du décret concernant l'administration financière des communes<sup>1</sup>, les principes de la comptabilité publique découlant du modèle comptable harmonisé (MCH2) doivent être appliqués.
- En application de l'article 7, alinéa 1, du décret concernant l'administration financière des communes, les communes établissent un plan financier arrêté par l'exécutif. Il est mis à jour régulièrement et selon les besoins, mais au moins une fois par année.
- En application de l'article 11, alinéa 1, du décret concernant l'administration financière des communes, le budget contient :
  - a) les charges devant être approuvées et les revenus estimés dans le compte de résultats ;
  - b) les dépenses devant être approuvées et les recettes estimées dans le compte des investissements.
- En application de l'article 16, alinéa 2, du décret concernant l'administration financière des communes, le budget, présenté par l'exécutif, comprend toutes les charges et tous les revenus, y compris les amortissements obligatoires. Il est établi sur la base du plan financier annexé au présent rapport.

---

<sup>1</sup> RSJU 190.611

## Table des matières

<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>3</b>
<b>PRINCIPES RELATIFS À LA PRÉSENTATION DES COMPTES SELON LE MODÈLE COMPTABLE HARMONISÉ 2 (MCH2)</b> .....	<b>4</b>
GÉNÉRALITÉS .....	4
TERMINOLOGIE .....	4
AMORTISSEMENTS .....	4
COMPTE DES INVESTISSEMENTS / LIMITE D'INSCRIPTION À L'ACTIF .....	4
PASSAGE DU MCH1 AU MCH2 (PATRIMOINE ADMINISTRATIF) .....	4
<b>RÉSULTAT</b> .....	<b>5</b>
CLÔTURE DU COMPTE DE RÉSULTATS (RÉSULTAT GLOBAL) .....	5
COMPTE DE RÉSULTATS .....	6
<i>Aperçu du compte résultats selon les fonctions</i> .....	6
COMPTE DES INVESTISSEMENTS .....	7
<b>PROPOSITION DU CONSEIL COMMUNAL/MUNICIPAL</b> .....	<b>8</b>
<b>APPROBATION DU BUDGET</b> .....	<b>8</b>

# Introduction

Le budget est établi selon les principes suivants :

- 1) l'annualité :**  
l'exercice budgétaire coïncide avec l'année civile ;
- 2) la spécialité :**  
les charges et les revenus du compte de résultats ainsi que les dépenses et les recettes du compte des investissements sont présentés selon la classification fonctionnelle et selon la classification par nature du plan comptable ;
- 3) l'exhaustivité :**  
l'ensemble des charges et revenus attendus ainsi que des dépenses et recettes attendues doivent être inscrits dans le budget ; il est renoncé à un décompte direct des provisions, des financements spéciaux ou autres ;
- 4) le produit brut :**  
les charges sont inscrites au budget séparément des revenus du compte de résultats et les dépenses séparément des recettes du compte des investissements, sans aucune compensation réciproque, chacun d'entre eux y figurant pour son montant intégral ;
- 5) la comparabilité :**  
les budgets de la commune et de ses unités administratives doivent être comparables entre eux et au cours de l'année ;
- 6) la permanence :**  
les principes régissant l'établissement du budget restent inchangés sur une longue période ;
- 7) la continuité :**  
les normes régissant l'établissement du budget s'appuient sur le principe de la pérennité des activités de la commune.

**Le budget des comptes de résultats et des investissements, la quotité d'impôt communale et les différentes taxes communales sont arrêtés en même temps, avant le début de l'exercice qu'ils concernent.**

# Principes relatifs à la présentation des comptes selon le modèle comptable harmonisé 2 (MCH2)

## Généralités

Le budget 2020 a été établi en application du modèle comptable harmonisé 2 (MCH2), conformément à l'article 12 du décret concernant l'administration financière des communes.

Les corporations jurassiennes de droit public introduisent le modèle comptable harmonisé 2 (MCH 2) selon le décret concernant l'administration financière des communes du 5 septembre 2018. Le budget 2020 est le premier à être établi en application de ces prescriptions.

## Terminologie

Le passage au MCH2 entraîne en particulier les changements terminologiques suivants :

MCH1	MCH2
➤ Classification par tâches	➤ Classification fonctionnelle
➤ Compte de fonctionnement	➤ Compte de résultats
➤ Dépréciations complémentaires	➤ N'existe plus avec MCH2
➤ Engagements	➤ Capitaux de tiers
➤ Fortune nette	➤ Excédent du bilan

## Amortissements

Il n'est pas autorisé d'effectuer des amortissements du patrimoine financier. Celui-ci est réévalué périodiquement en application de l'article 34, alinéa 2 du décret concernant l'administration financière des communes.

Les amortissements supplémentaires ne sont pas autorisés en application de l'article 36, alinéa 6 du décret concernant l'administration financière des communes.

Le patrimoine administratif est amorti de façon linéaire, en fonction de la durée d'utilisation de chaque catégorie d'immobilisations. (cf. annexe 2 du décret concernant l'administration financière des communes)

## Compte des investissements / limite d'inscription à l'actif

En principe, le Conseil communal inscrit les dépenses d'investissement au compte de résultats jusqu'à concurrence de 20'000 francs. Au-delà de cette limite, elles doivent en principe être inscrites dans le compte des investissements.

## Passage du MCH1 au MCH2 (patrimoine administratif)

Le patrimoine administratif sous MCH1 au 31 décembre 2019 est repris au 1<sup>er</sup> janvier 2020 à sa valeur comptable au bilan sous MCH2.

## Résultat

### Commentaires :

Les montants portés dans la colonne « budget 2019 » ont été retraités pour permettre la comparabilité avec les montants du budget 2020.

Cela implique, vu les modifications de méthodes comptables apportées par MCH2, que les totalisations ne correspondent plus forcément au budget 2019 voté en date du 26 février 2019. Ceci notamment en raison de la neutralisation des effets des imputations internes.

### Clôture du compte de résultats (résultat global)

Comptes	Libellés	Budget 2020	Budget 2019
30, 31, 33, 35, 36, 37	Charges d'exploitation	419 270	432 000
40, 41, 42, 43, 45, 46, 47	Revenus d'exploitation	306 100	350 900
	<b>RÉSULTAT DE L'ACTIVITÉ D'EXPLOITATION</b>	<b>-113 170</b>	<b>-81 100</b>
34	Charges financières	16 500	14 500
44	Revenus financiers	101 100	101 400
	<b>RÉSULTAT PROVENANT DE FINANCEMENTS</b>	<b>84 600</b>	<b>86 900</b>
	<b>RÉSULTAT OPÉRATIONNEL</b>	<b>-28 570</b>	<b>-5 800</b>
38	Charges extraordinaires	-	4 000
48	Revenus extraordinaires	-	-
	<b>RÉSULTAT EXTRAORDINAIRE</b>	<b>-</b>	<b>-4 000</b>
39	<i>Imputations internes</i> - Charges	-	-
49	Imputations internes - Revenus	-	-
	IMPUTATIONS INTERNES	-	-
	<b>RÉSULTAT TOTAL</b>	<b>-28 570</b>	<b>1 800</b>
90	<b>RÉSULTAT TOTAL, COMPTE DE RÉSULTATS</b>	<b>- 28 570</b>	<b>1 800</b>

## Compte de résultats

### Aperçu du compte résultats selon les fonctions

Compte de résultats	Budget 2020		Budget 2019	
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
0 Administration générale	78 410	92 000	88 500	89 300
Recettes/Dépenses nettes	13 590	-	6 800	-
1 Ordre et sécurité publics, défense	-	-	-	-
Recettes/Dépenses nettes	-	-	-	-
2 Formation	-	-	-	-
Recettes/Dépenses nettes	-	-	-	-
3 Culture, sports et loisirs, Eglises	-	-	-	-
Recettes/Dépenses nettes	-	-	-	-
4 Santé	-	-	-	-
Recettes/Dépenses nettes	-	-	-	-
5 Sécurité sociale	-	-	-	-
Recettes/Dépenses nettes	-	-	-	-
6 Transports et télécommunications	-	-	-	-
Recettes/Dépenses nettes	-	-	-	-
7 Protection de l'environnement et aménagement du territoire	-	-	-	-
Recettes/Dépenses nettes	-	-	-	-
8 Économie publique	327 860	306 100	335 000	353 900
Recettes/Dépenses nettes	-	21 760	18 900	-
9 Finances et impôts	29 500	9 100	27 000	9 100
Recettes/Dépenses nettes	-	20 400	-	17 900
<b>TOTAL</b>	<b>435 770</b>	<b>407 200</b>	<b>450 500</b>	<b>452 300</b>
<b>Excédent de dépenses</b>		<b>28 570</b>		<b>-</b>
<b>Excédent de recettes</b>	<b>-</b>		<b>1 800</b>	

## Compte des investissements

Comptes	Libellés	Budget 2020	Budget 2019
690	Report au bilan des dépenses	980 000	900 000
590	Report au bilan des recettes	200 000	450 000
	<b>Résultat du compte des investissements</b>	<b>780 000</b>	<b>450 000</b>

Compte des investissements Patrimoine administratif	Budget 2020		Budget 2019	
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
Projet d'étude aménagement Loge Essert Jacques	10 000	-	-	-
Projet rénovation hangar des Vieilles-Forges	470 000	-	-	-
1 Réfection des chemins forestiers Parie Nord	400 000	200 000	900 000	450 000
<b>TOTAL</b>	<b>980 000</b>	<b>200 000</b>	<b>900 000</b>	<b>450 000</b>
<b>Investissements nets</b>		<b>780 000</b>		<b>450 000</b>

## Proposition du Conseil communal/municipal

Il est proposé au conseil général de la commune mixte de Haute-Sorne d'approuver le budget relatif à l'exercice 2020 de la bourgeoisie de Bassecourt.

Bassecourt, le 17 janvier 2020

Au nom de la commune mixte de Haute-Sorne :

Jean-Bernard Vallat  
Maire

Raphaël Messerli  
Chancelier

Mirco Bellè  
Administrateur des finances

## Approbation du budget

Le conseil général de la commune mixte de Haute-Sorne a approuvé le budget 2020 en date du 4 février 2020 conformément à la proposition du Conseil communal du 17 janvier 2020.

Veillez joindre l'extrait du procès-verbal de l'organe compétent au présent rapport.

Bassecourt, le 4 février 2020

Au nom de l'organe compétent pour approuver le budget :

Vincent Voyame  
Président

(signature)

Raphael Messerli  
Secrétaire

(signature)



## Budget de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Budget 2020		Budget 2019		Comptes 2018	
		Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
<b>0</b>	<b>ADMINISTRATION GENERALE</b>	<b>78,410.00</b>	<b>92,000.00</b>	<b>85,500.00</b>	<b>89,300.00</b>		
		13,590.00		3,800.00			
<b>01</b>	<b>Législatif et exécutif</b>	<b>2,300.00</b>		<b>2,300.00</b>			
<b>012</b>	<b>Exécutif</b>	<b>2,300.00</b>		<b>2,300.00</b>			
<b>0121</b>	<b>Commissions communales</b>	<b>2,300.00</b>		<b>2,300.00</b>			
0121.30000.00	Traitements			2,300.00			
0121.30002.00	Jetons de présence	2,300.00					
<b>02</b>	<b>Services généraux</b>	<b>76,110.00</b>	<b>92,000.00</b>	<b>83,200.00</b>	<b>89,300.00</b>		
<b>022</b>	<b>Services généraux et autres services</b>	<b>48,210.00</b>		<b>51,800.00</b>			
<b>0220</b>	<b>Chancellerie, secrétariat et contrôle des habitants</b>	<b>48,210.00</b>		<b>51,800.00</b>			
0220.30990.00	Repas de fin d'année, coll.et apéritifs - Pers.administ	1,000.00					
0220.31320.00	Honoraires administratif			500.00			
0220.31340.00	Assurance immobilière (ECA) du PA	2,600.00		5,600.00			
0220.31341.00	Assurances des bâtiments, des immeubles et des locaux d	2,000.00					
0220.31379.01	Emoluments d'apurement des comptes	1,800.00		2,400.00			
0220.36121.00	Commune mixte de Haute-Sorne	32,510.00		34,000.00			
0220.36321.00	Communes du même canton - acte classification	2,800.00		2,800.00			
0220.36360.00	Organisations religieuses à but non lucratif	4,000.00		4,000.00			
0220.36369.00	Contributions et subventions	1,500.00		2,500.00			
<b>029</b>	<b>Immeubles administratifs</b>	<b>27,900.00</b>	<b>92,000.00</b>	<b>31,400.00</b>	<b>89,300.00</b>		
<b>0290</b>	<b>Administration</b>	<b>27,900.00</b>	<b>92,000.00</b>	<b>31,400.00</b>	<b>89,300.00</b>		
0290.31200.02	Fourniture combustible - hangar 'Vieille-Forge'			500.00			
0290.31200.03	Fourniture de bois - Cabane 3 barrières			1,000.00			
0290.31204.01	Electricité			4,000.00			
0290.31440.01	Entretien bâtiment - UAPE	4,000.00		3,000.00			
0290.31440.03	Entretien bâtiment - Cabane 3 barrières	3,000.00					
0290.31440.04	Entretien bâtiment - Ferme du Pré Borbet			1,400.00			
0290.31510.02	Entretien mobilier - hangar 'Vieille-Forge'	5,000.00					
0290.33004.00	Bâtiments, locaux et équipements du PA	15,900.00		17,500.00			

### Budget de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Budget 2020		Budget 2019		Comptes 2018	
		Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
0290.38920.00	Attribution réserve compte général			4,000.00			
0290.44701.00	Loyers et fermages terrains d'exploitation du PA		39,500.00		40,000.00		
0290.44701.01	Loyers - practice Golf		2,000.00				
0290.44703.00	Loyers - UAPE		44,200.00				
0290.44703.01	Loyers et fermages - Ferme Pré Borbet		5,100.00		49,300.00		
0290.44703.03	Loyers - Cabane 3 Barrières		1,200.00				

### Budget de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Budget Charges	2020 Produits	Budget Charges	2019 Produits	Comptes Charges	2018 Produits
--------	---------	-------------------	------------------	-------------------	------------------	--------------------	------------------

1            **ORDRE ET SECURITE PUBLICS - DEFENSE**

### Budget de fonctionnement par classification administrative

<b>Compte</b>	<b>Libellé</b>	<b>Budget</b>	<b>2020</b>	<b>Budget</b>	<b>2019</b>	<b>Comptes</b>	<b>2018</b>
		<b>Charges</b>	<b>Produits</b>	<b>Charges</b>	<b>Produits</b>	<b>Charges</b>	<b>Produits</b>

**2**                    **FORMATION**

### Budget de fonctionnement par classification administrative

<b>Compte</b>	<b>Libellé</b>	<b>Budget</b>	<b>2020</b>	<b>Budget</b>	<b>2019</b>	<b>Comptes</b>	<b>2018</b>
		<b>Charges</b>	<b>Produits</b>	<b>Charges</b>	<b>Produits</b>	<b>Charges</b>	<b>Produits</b>

**3                    CULTURE - SPORTS - LOISIRS - EGLISES**

### Budget de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Budget	2020	Budget	2019	Comptes	2018
		Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits

**4**                    **SANTE**

### Budget de fonctionnement par classification administrative

<b>Compte</b>	<b>Libellé</b>	<b>Budget</b>	<b>2020</b>	<b>Budget</b>	<b>2019</b>	<b>Comptes</b>	<b>2018</b>
		<b>Charges</b>	<b>Produits</b>	<b>Charges</b>	<b>Produits</b>	<b>Charges</b>	<b>Produits</b>

**5                    PREVOYANCE SOCIALE**

### Budget de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Budget 2020		Budget 2019		Comptes 2018	
		Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
<b>6</b>	<b>TRAFIC - TRANSPORTS - TELECOMMUNICATIONS</b>			<b>3,000.00</b>			
					3,000.00		
<b>61</b>	<b>Circulation routière</b>			<b>3,000.00</b>			
<b>615</b>	<b>Routes communales</b>			<b>3,000.00</b>			
<b>6150</b>	<b>Administration</b>			<b>3,000.00</b>			
6150.36121.75	Contribution au syndicat amélioration foncière - SAF			3,000.00			



### Budget de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Budget 2020		Budget 2019		Comptes 2018	
		Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits

7                    PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - AMENAGEMENT DU

## Budget de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Budget	2020	Budget	2019	Comptes	2018
		Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
<b>8</b>	<b>ECONOMIE PUBLIQUE</b>	<b>327,860.00</b>	<b>306,100.00</b>	<b>335,000.00</b>	<b>353,900.00</b>		
			21,760.00	18,900.00			
<b>81</b>	<b>Agriculture</b>	<b>67,000.00</b>	<b>127,100.00</b>	<b>40,500.00</b>	<b>127,800.00</b>		
<b>811</b>	<b>Administration, exécution et contrôle</b>	<b>67,000.00</b>	<b>127,100.00</b>	<b>40,500.00</b>	<b>127,800.00</b>		
<b>8113</b>	<b>Administration, exécution et contrôle</b>	<b>67,000.00</b>	<b>127,100.00</b>	<b>40,500.00</b>	<b>127,800.00</b>		
8113.31010.00	Matériel et fournitures d'exploit. pour le gros entreti	1,500.00		1,500.00			
8113.31011.01	Matériel et fournitures d'exploitation - engrais	5,000.00		5,000.00			
8113.31202.03	Eau			5,000.00			
8113.31300.00	Entretien pâturage - fauchage			10,000.00			
8113.31300.01	Entretien pâturage - barrières	25,000.00					
8113.31300.03	Entretien Loge	5,000.00					
8113.31309.00	Entretien autres	10,000.00					
8113.31409.00	Entretien drainages	4,000.00		4,000.00			
8113.36350.00	Restitution aux détenteurs de bétail	16,500.00		15,000.00			
8113.42408.00	Taxe d'encrancement - pâturage A		10,000.00		6,000.00		
8113.42408.01	Taxe d'encrancement - pâturage B		38,800.00		39,800.00		
8113.44703.02	Loyers et fermage - Loge Esserts-Jacques				3,000.00		
8113.46310.00	Subventions d'estivage		78,300.00		79,000.00		
<b>82</b>	<b>Sylviculture</b>	<b>260,860.00</b>	<b>179,000.00</b>	<b>294,500.00</b>	<b>226,100.00</b>		
<b>820</b>	<b>Sylviculture</b>	<b>260,860.00</b>	<b>179,000.00</b>	<b>294,500.00</b>	<b>226,100.00</b>		
<b>8200</b>	<b>Administration</b>	<b>260,860.00</b>	<b>179,000.00</b>	<b>294,500.00</b>	<b>226,100.00</b>		
8200.31011.00	Matériel et fournitures d'exploit. pour l'entretien cou	500.00		3,200.00			
8200.31309.01	Prestations de tiers - abattage et façonnage	120,000.00		208,000.00			
8200.31309.02	Prestations de tiers - débardage	40,000.00					
8200.31309.04	Prestations de tiers - soins culturaux	16,000.00		8,400.00			
8200.31412.00	Entretien routes et chemins forestiers du PA	10,000.00		5,400.00			
8200.34990.00	Déduction de l'escompte (facturation en brut)	8,000.00		4,500.00			
8200.36121.00	Contribution au triage	66,360.00		65,000.00			
8200.42506.01	Ventes de grumes		120,000.00		156,000.00		
8200.42506.02	Vente de bois d'industrie		50,000.00		49,200.00		

### Budget de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Budget 2020		Budget 2019		Comptes 2018	
		Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
8200.42506.03	Vente de bois de feu		7,000.00		400.00		
8200.42506.04	Vente de copeaux				4,500.00		
8200.42606.00	Remboursements et participations de tiers				300.00		
8200.46310.01	Canton (Subventions soins cultureux)				15,000.00		
8200.46900.00	Remboursement droits de douanes		2,000.00		700.00		

### Budget de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Budget 2020		Budget 2019		Comptes 2018	
		Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
<b>9</b>	<b>FINANCES - IMPÔTS</b>	<b>29,500.00</b>	<b>9,100.00</b>	<b>27,000.00</b>	<b>9,100.00</b>		
			20,400.00		17,900.00		
<b>96</b>	<b>Administration de la fortune et de la dette</b>	<b>29,500.00</b>	<b>9,100.00</b>	<b>27,000.00</b>	<b>9,100.00</b>		
<b>961</b>	<b>Intérêts</b>		<b>100.00</b>		<b>100.00</b>		
9610.44000.00	Revenu des comptes-courants et financement spéciaux		100.00		100.00		
<b>963</b>	<b>Biens immobiliers et mobiliers du patrimoine financier</b>	<b>8,500.00</b>	<b>9,000.00</b>	<b>10,000.00</b>	<b>9,000.00</b>		
<b>9630</b>	<b>Biens immobiliers corporels du PF</b>		<b>9,000.00</b>		<b>9,000.00</b>		
9630.44709.00	Droits de superficie autres biens immobiliers du PA		9,000.00		9,000.00		
<b>9633</b>	<b>Biens immobiliers corporels et incorporels bougeois du</b>	<b>8,500.00</b>		<b>10,000.00</b>			
9633.34011.00	Intérêts sur dettes (moyen et long terme)	8,500.00		10,000.00			
<b>969</b>	<b>Autres biens du patrimoine financier (PF)</b>	<b>21,000.00</b>		<b>17,000.00</b>			
9695.31375.00	Impôts sur le revenu et la fortune	13,200.00		12,000.00			
9695.31376.00	Taxe immobilière et autres taxes	7,800.00		5,000.00			

### Budget de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Budget Charges	2020 Produits	Budget Charges	2019 Produits	Comptes Charges	2018 Produits
		435,770.00	407,200.00	450,500.00	452,300.00		
	Excédent de charge		28,570.00				
	Excédent de revenu			1,800.00			
		435,770.00	435,770.00	452,300.00	452,300.00		